

# OÙ VA MON ARGENT?

2015-2016

LES FRAIS DE SCOLARITÉ EXPLIQUÉS

DOCUMENT RÉVISÉ SOUS L'EFFET DE LA PÉRIODE RÉFÉRENDAIRE D'AUTOMNE 2015



# E-BILL ÉTUDIANT

Il y a deux façons de voir ce qui vous est facturé sur votre compte McGill dans le « menu Comptes des étudiants<sup>1</sup> » sur Minerva.

Premièrement, votre « **e-bill**<sup>2</sup> » mensuel est un peu comme votre relevé de carte de crédit, dans le sens où il récapitule tous les frais et paiements pour la facture actuelle, et détermine la date limite de paiement. C'est un aperçu de votre activité sur votre compte le même jour de la facturation. Si vous ne payez pas ce qui est dû avant la date limite, un intérêt de 1.24% par mois (14.88% par an) vous sera imposé, ce qui sera affiché sur votre prochaine facture.

La section « **Account Summary by Term**<sup>3</sup> » vous fournira l'aperçu le plus récent de vos frais et paiements. Si vous veniez à changer votre sélection de cours, ces changements seraient pris en compte dans votre prochain e-bill où dans votre « Account Summary by Term » sur Minerva.

Une liste de dates importantes relatives aux frais est disponible sur le site web des [Comptes étudiants](#). Des informations sur votre e-bill et vos moyens de paiement vers votre compte sont disponible sur la page [e-Billing and Your Account](#).

## OÙ VA MON ARGENT?

Cette section de la brochure vous explique nombre de frais que vous, étudiant de McGill, payez. Il y a sept catégories de frais :

- 1) Frais de scolarité
- 2) Frais administratifs
- 3) Frais universitaires
- 4) Frais demandés par les étudiants
- 5) Frais universitaires de l'association étudiante
- 6) Frais des groupes étudiants indépendants
- 7) Frais d'assurances pour étudiants

---

<sup>1</sup> « Student Accounts » Menu dans la version anglaise

<sup>2</sup> « Facture électronique »

<sup>3</sup> « Sommaire du compte par session »

# 1. FRAIS DE SCOLARITÉ

Vos frais de scolarité à McGill varieront en fonction de si vous êtes un citoyen canadien ou un résident permanent, un résident du Québec, ou un étudiant étranger. Ils varieront aussi en fonction de votre faculté.

De plus, conformément aux régulations établies par le Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport (MELS), il existe huit catégories d'exemption des frais de scolarité internationaux. Voir le site web [Enrolment Services Legal Documents](#) pour tout savoir de ces exemptions.

Un résumé de vos frais de scolarité, ainsi qu'une description de chaque frais, est disponible sur le site web des [Comptes étudiants](#). Vous y trouverez aussi les frais spécifiques à votre programme d'étude.

# 2. FRAIS ADMINISTRATIFS

L'université McGill prélève aussi certains frais administratifs approuvés par le Conseil des gouverneurs de l'université. Voici les frais administratifs actuels :

Frais Name	Acronyme	Amount	Description
Frais d'inscription	REGN	7.60\$/crédit, maximum 114\$/session	Soutiens le Point de service, les Services d'inscription, et autres structures et installations permettant l'inscription.
Frais informatiques	TECH	7.42\$/crédit, maximum 111.30\$/session	Améliore certains services informatiques offerts aux étudiants ainsi que des formations et de l'assistance aux étudiants se servant de ces nouvelles technologies.
Frais de dossier et diplôme	TRSD	1.35\$/crédit, maximum 20.25\$/session	Permet aux étudiants de commander un dossier de scolarité gratuitement, et couvre les couts de production des diplômes ainsi que les couts associés à la cérémonie de remise des diplômes.
Frais administratifs généraux	ADMN	jusqu'à 47.19\$	Ces frais proviennent des augmentations supplémentaires de frais autorisés par le gouvernement du Québec.
Frais de droits d'auteur	COPY	0.88\$/crédit	Couvre le cout d'utilisation de ressources protégées par les droits d'auteur.

### 3. FRAIS UNIVERSITAIRES

Il existe certains frais facturés afin d'offrir certains services à tous les étudiants. Ces frais ont été approuvés par le Conseil des gouverneurs et leur augmentation, si elle a lieu, est approuvée par l'Association étudiante au préalable. Quelques exemples de ces frais sont les Services de santé aux étudiants, Services de santé mentale, Service de planification de carrière (CaPS), Aumônerie, Services de cours particuliers, Bourses et aide financière aux étudiants, Services aux étudiants étrangers, Bureau de soutien aux étudiants en situation de handicap, Bureau de vie sur le campus et engagement étudiant et la Maison des premières nations. Voir les [Services aux étudiants](#) pour des liens vers ces services.

Frais	Acronyme	Montant: 9 crédits et plus	Montant: moins de 9 crédits	Description
Services aux étudiants	SERV	144.91\$/session	87.06\$/session	Ces frais soutiennent les services aux étudiants suivants: Services de santé aux étudiants, Services de santé mentale, Services de cours particuliers, Aumônerie, Service de planification de carrière (CaPS), Bourses et aide financière, Service aux étudiants étrangers, Bureau de soutien aux étudiants en situation de handicap, Bureau de vie sur le campus et engagement étudiant (y compris l'assistance aux étudiants francophones), et la Maison des premières nations.
Frais Sports et Loisirs	ATHF	130.83\$/session	79.13\$/session	Soutiens les programmes offerts sur le campus du centre-ville et le campus Macdonald. Les frais garantissent l'accès à la plupart des installations sportives, mais l'inscription à de cours de fitness ou des cours récréatifs, aux ligues de sports, ou au Centre de fitness ont un cout supplémentaire.

### 4. FRAIS DEMANDÉS PAR LES ÉTUDIANTS

Certains frais facturés par l'université sont créés et approuvés par des référendums étudiants. Quelques exemples de ces frais:

Frais	Acronyme	Montant	Description
Access McGill	ACCS	2.00\$/session	Offre les services, l'équipement et les installations nécessaires à rendre McGill accessible aux étudiants handicapés.
Amélioration des installations sportives	ATHL	10.00\$/session	Permet la construction d'installations sportives de McGill.
World University Services Canada Refugee Program	WUSC	0.50\$/session	Finance les études à McGill de deux étudiants réfugié pendant un an.

## 5. FRAIS DE L'ASSOCIATION ÉTUDIANTE

Chaque étudiant à McGill est automatiquement membre de **deux** types d'associations étudiantes. La première **association étudiante** regroupe les étudiants du même cycle universitaire (Bachelor, Master, Doctorat, et Certificat), parmi lesquelles :

- **AÉUM:** L'Association étudiante de l'université McGill représente tous les étudiants de premier cycle sur le campus de McGill du centre-ville.
- **MACES:** La « McGill Association of Continuing Education Students<sup>4</sup> » représente les étudiants inscrits dans les cours de l'École d'éducation permanente.
- **PGSS:** L'Association des étudiants des cycles supérieurs de McGill représente les étudiants de deuxième et troisième cycle sur le campus du centre-ville et le campus MacDonald de McGill.
- **MCSS:** L'Association des étudiants du campus Macdonald représente les étudiants inscrits au campus Macdonald.

Deuxièmement, tout étudiant de premier cycle est aussi membre de l'**association attachée à sa faculté**, et doit ainsi verser une somme à cette association (ex : AÉFA, MUS, SUS, EUS, etc.). Dans certains cas, les étudiants doivent payer plus d'une association de faculté s'ils sont dans un programme interdisciplinaire appartenant à plusieurs facultés.

Aux frais d'adhésion s'ajoutent éventuellement des frais pour différents services fournis par ces associations. Ces frais sont approuvés au préalable par les membres de l'association. Une liste de ces frais est disponible sur le site web des [Comptes étudiants](#), mais vous pouvez également contacter votre association de faculté directement pour plus d'informations.

### FRAIS D'ADHÉSION À L'AÉUM

Tout étudiant de premier cycle est automatiquement membre de l'AÉUM, et paie donc les frais d'adhésion suivant en fonction de leur programme de premier cycle et du nombre de crédits pris. Grâce aux frais d'adhésion, l'AÉUM parvient à offrir divers services aux étudiants. Ces frais couvrent des services tels que « McGill Student Emergency Response Team<sup>5</sup> », « Sexual Assault Center<sup>6</sup> », « Drivesafe », « Walksafe », et « Plate Club ». Ils soutiennent aussi l'amélioration des espaces étudiants dans le bâtiment du Centre universitaire William Shatner et à travers le campus

Program	Acronyme	Montant: 9 crédits et plus	Montant: moins de 9 crédits
Arts, Architecture, Éducation, Génie, Musique, Gestion, Sciences infirmières, Physiothérapie et Ergothérapie, Sciences, Arts et Sciences	SSMU	42.95\$/session	31.76\$/session
Droit, Études Religieuses, Odontologie, et Médecine	SSMU	20.64\$/session	15.03\$/session

**Ce frais a été réduit dès l'hiver 2016, les montants ci-dessus tiennent compte de cette diminution.**

<sup>4</sup> « Association étudiante de l'École d'éducation permanente de McGill »

<sup>5</sup> « Équipe de premiers soins d'urgence de McGill »

<sup>6</sup> « Centre contre les agressions sexuelles »

# FRAIS AÉUM ADDITIONNELS

De surcroît, l'AÉUM prélève aux étudiants de premier cycle des frais annexes afin d'offrir certains services. Ces frais ont été proposés par les étudiants et approuvés par référendum. Voir le site web des Comptes étudiants pour des [explications plus détaillées](#).

\* Les frais marqués d'un astérisque sont optionnels. Vous pouvez vous en désister dans le menu « Compte des étudiants » de Minerva pendant la période de désistement qui s'étire du 15 au 29 septembre pour la session d'automne et du 15 au 29 janvier pour la session d'hiver. Les étudiants qui se désistent de ces frais risquent de ne pas bénéficier des services offerts par ces groupes. Voir la [description de chaque frais](#) sur le site web des Comptes étudiants pour plus d'information.

## FRAIS DE SERVICES DE L'AÉUM

[Les Services AÉUM](#) sont des groupes sur le campus entièrement gérés par les étudiants qui offrent divers services aux étudiants, y compris de soutien, de consultation, de sensibilisation, d'éducation, et autres ressources. Tout étudiant de premier cycle est membre des Services AÉUM et peut bénéficier des ressources fournies par ceux-ci. Ces frais, contrairement aux frais d'adhésion à l'AÉUM, viennent à échéance après un certain temps, et leur renouvellement doit être approuvé par référendum.

Frais	Acronyme	Montant: 9 crédits et plus	Montant: moins de 9 crédits	Description
Safety Network Fee	SSSN	3.97\$/session	3.97\$/session	Finance directement les Services de sécurité - L'Équipe de réponse à l'urgence des étudiants McGill, Drivesafe, Walksafe, et le Centre contre l'agression sexuelle de l'Association étudiante de McGill (SACOMSS)
Black Students' Network <sup>7*</sup>	SSBN	0.40\$/session	0.20\$/session	Service AÉUM dédié aux intérêts et aux besoins des étudiants d'origine africaine sur le campus et sensibilisant le public de McGill aux questions de société concernant les personnes d'origine africaine.
Midnight Kitchen <sup>8*</sup>	SSMK	3.33\$/session	3.33\$/session	Le collectif « Midnight Kitchen » sert des déjeuners végétaliens cinq jours par semaine au Centre universitaire.
Organic Campus <sup>9*</sup>	SSOC	0.22\$/session	0.22\$/session	« Organic Campus » vend des repas végétaliens bios et sans gluten à faible marge de profit au

<sup>7</sup> « Réseau des étudiants noirs »

<sup>8</sup> « Cuisine de minuit »

<sup>9</sup> « Campus écologique »

				Centre universitaire.
Services de consultation*	SSMF	1.75\$/session	1.75\$/session	Finance trois services AÉUM; « McGill Students' Nightline », « Queer McGill » et « Union for Gender Empowerment ».
Conseil des étudiants de première année de l'Université McGill* (CÉPA)	SSYC	0.50\$/session	0.50\$/session	Soutien les activités et évènements du Conseil de première année, qui aide les étudiants en première année à s'orienter à McGill.
TVM: Student Television at McGill <sup>10*</sup>	SSTV	1.50\$/session	0.90\$/session	Finance directement un service télévisé d'information et de divertissement géré par des étudiants.

---

<sup>10</sup> « Télévision étudiante à McGill »

## FRAIS DE COMITÉ DE FINANCEMENT DE L'AEUM

L'AEUM possède plusieurs bourses qui peuvent être réclamées par les groupes étudiants pour se financer. Ces bourses sont financées par les frais étudiant suivant. Comme les frais des Services AEUM, ils viennent à échéance après un certain temps et leur renouvellement doit être approuvé par référendum.

Frais	Acronyme	Montant: 9 crédits et plus	Montant: moins de 9 crédits	Description
Frais des ambassadeurs*	SSAM	2.00\$/session	1.00\$/session	Offre une aide financière aux étudiants organisant ou participant à des compétitions académiques ou à des conférences.
Frais pour la vie de campus*	SSUC	2.00\$/session	1.00\$/session	Offre une aide financière aux projets, événements, et initiatives à caractère académique, social, ou athlétique organisés sur le campus de McGill.
Fonds de charité*	SSMT	0.51\$/session	0.51\$/session	Soutiens les projets qui encouragent le développement de liens entre la communauté de McGill et les communautés extérieures.
Frais écologique*	SSEN	1.28\$/session	1.28\$/session	Finance les initiatives de développement durable lancées par les groupes étudiants, visant à promouvoir un mode de vie écologique sur le campus.
Frais pour l'équité*	SSEQ	0.51\$/session	0.51\$/session	Une source de support financier aux initiatives visant à éliminer la discrimination et à promouvoir les efforts d'inclusion dans la communauté.

## AUTRES FRAIS AEUM

Ces frais sont des frais divers proposés par les étudiants et approuvés par référendum. Ils viennent à échéance après un certain temps et leur renouvellement doit être approuvé par référendum.

Frais	Acronyme	Montant: 9 crédits et plus	Montant: moins de 9 crédits	Description
Bourses*	SSUB	8.50\$/session	4.25\$/session	Bourses disponibles au service Bourses et aide financière.
Frais de crèche	SSMC	2.56\$/session	2.56\$/session	Soutiens la crèche et la garderie AEUM pour les parents étudiants.
Frais du projet ECOLE*	SSME	2.00\$/session	2.00\$/session	La « Educational Community Living Environment <sup>11</sup> » est un projet de développement durable soutenant la recherche étudiante appliquée, l'éducation alternative, et le renforcement

<sup>11</sup> « Communauté éducative pour les espaces de vie »



				de la communauté.
Fond d'amélioration des bibliothèques*	SSUL	8.50\$/session	4.25\$/session	Soutiens les bibliothèques de McGill (ex. accès aux bibliothèques 24h/24).
Frais du « McGill Writing Centre <sup>12</sup> »	WRIT	1.50\$/session	1.50\$/session	Soutiens le « McGill Writing Center », qui offre des cours particuliers individualisés et des ateliers en petits groupes.
Fond de projets écologiques	SUST	0.51\$/crédit (max. 7.65\$/session)	0.51\$/crédit (max. 7.65\$/session)	Finance des projets qui encouragent les comportements écologiques à l'université McGill.
Frais du centre universitaires	SSMS	6.10\$/session	3.05\$/session	Paie le bail de l'AÉUM signé par l'AÉUM avec l'université McGill pour occuper le bâtiment du Centre universitaire William Shatner.

## 6. FRAIS DES GROUPES ÉTUDIANTS INDÉPENDANTS

Les groupes étudiants indépendants sont des organisations sur le campus gérées par les étudiants et ne faisant pas parti de l'AÉUM. Ces groupes ont été officiellement reconnus par l'AÉUM pour leur qualité et les bénéfices qu'ils offrent aux étudiants de premier cycle. Ces frais viennent à échéance et leur renouvellement doit être approuvé par référendum.

Frais	Acronyme	Montant: 9 crédits et plus	Montant: moins de 9 crédits	Description
<a href="#">Radio CKUT*</a>	CKUT	<b>Étudiants en faculté de Droit, Odontologie, ou Médecine:</b> 4.00\$/session  <b>Autres facultés:</b> 5.00\$/session	<b>Étudiants en faculté de Droit, Odontologie, ou Médecine:</b> 2.50\$/session  <b>Autres facultés:</b> 3.00\$/session	Une station radio pour la communauté du campus maintenue par des volontaires à McGill, se concentrant sur la musique alternative, les informations, la programmation à haute voix, et émettant 24h/24, 7j/7 au 90.3 FM.
<a href="#">Société des publications du Daily</a>	DALY	6.00\$/session	6.00\$/session	La SPD publie deux journaux étudiants indépendants sur le campus, aux formats papier et numérique. Le <a href="#">McGill Daily</a> est en anglais, <a href="#">le Délit</a> , en français.
<a href="#">Société de Publication de la Tribune</a>	SSTB	3.00\$/session	3.00\$/session	Présente sur le campus depuis 1981, la « McGill Tribune » est un journal étudiant indépendant

<sup>12</sup> « Centre d'écriture de McGill »

				publiant du contenu papier et numérique traitant des sujets variés.
<a href="#">Clinique d'information juridique</a>	LAIC	4.50\$/session	4.50\$/session	Un service étudiant d'information juridique, offrant aux étudiants une représentation, un service de consultation, un service de commissaire à l'assermentation, et des informations juridiques générales.
<a href="#">GRIP McGill*</a>	QPIR	5.00\$/session	5.00\$/session	Une organisation à but non lucratif qui promeut la justice sociale et environnementale, soutenant la recherche et la mobilisation populaire, et organisant des événements sur le campus, y compris « Rad Frosh » et « Culture Shock ».

# 7. FRAIS D'ASSURANCES MALADIE

Pour assurer un accès aux services de santé complet et à des prix abordables, l'AÉUM offre une assurance de santé et de santé dentaire depuis de nombreuses années déjà. Aujourd'hui ces assurances de santé et de santé dentaire sont gérées par l'ASEQ, un gestionnaire d'assurances maladie, offrant une couverture de frais haut de gamme pour seulement 120\$ par an pour l'assurance de santé et 100\$ par an pour l'assurance de santé dentaire.

Il est important de souligner que les étudiants étrangers ne sont éligibles que pour l'assurance de santé dentaire et sont automatiquement facturés pour l'Assurance maladie internationale (Croix Bleue), au lieu de l'assurance de santé de l'ASEQ, à moins d'être exempté. Pour plus d'informations, consulter le site web du [Service aux étudiants étrangers](#).

Frais	Acronyme	Montant par an
Assurance santé	SSMH	120,00\$
Assurance santé dentaire	SSMD	100.00\$

**Désistement:** Les étudiants peuvent se désister des assurances de santé et de santé dentaire directement à l'ASEQ sur le site web [I Have a Plan](#). La période de désistement va du 23 août 2015 au 29 septembre 2015.

**Inscription:** Les étudiants admis à la session d'hiver peuvent s'inscrire directement sur le site web [I Have a Plan](#) de l'ASEQ entre le 15 et le 29 janvier 2016.

Si vous avez des questions concernant l'assurance de santé et de santé dentaire, y compris au sujet de l'inscription et du désistement, veuillez consulter le site web [I Have a Plan](#) et votre brochure d'information ASEQ, disponible avec votre e-bill, ou appeler l'ASEQ au 514 789 8775 ou au 1 866 795 4435 du lundi au vendredi de 9h à 17h.



Cette brochure, émise annuellement par l'Association Étudiante de l'université McGill, est conçue pour aider les étudiants à se familiariser avec leurs frais. Elle a été révisée au mois de novembre 2015. Si vous avez besoin de plus d'informations sur vos frais étudiants, veuillez vous référer aux ressources ci-dessous. Veuillez adresser les questions concernant cette brochure à :

Zacheriah Houston  
Vice-président aux finances & aux opérations  
Association étudiante de l'université McGill  
E-mail: [operations@ssmu.mcgill.ca](mailto:operations@ssmu.mcgill.ca)  
Téléphone: 514 398 6802

#### **Ressources Utiles**

- Comptes étudiants: [www.mcgill.ca/student-accounts/](http://www.mcgill.ca/student-accounts/)
- Minerva: [www.mcgill.ca/minerva-students/](http://www.mcgill.ca/minerva-students/)
- Aide financière: [www.mcgill.ca/studentaid/](http://www.mcgill.ca/studentaid/)
- Assurance de santé et de santé dentaire: [www.ihaveaplan.ca](http://www.ihaveaplan.ca)
- AÉUM: [www.ssmu.ca](http://www.ssmu.ca)